

No Servus, Diener und Habe die Ehre!

Etze kummt dos

Nej su wos

vu Sömde, n 09. Septembr 2023



Gertrud Hofmann

Meine Kindheit an Gelände

Fartn totn mr dos grußortsche „Neugabläum“ feirn, wal Neugablunz (mier totn friehr „s Gelände“ sohn), 75+1 Juhre alt gewurn ös. Und dou musste ich driebr nochdenkn, wie s amoul dou ausgesahn und ogefangn hout:

Wie mr aus n Louger Riederloch ei de örschtn Undrkimfte gekumm sein – ei s „Lindner-Haus“ (etze REWE), odr ei ömgebauta Bunker und Barackn. Und wie dar ville Puusch gefällt wur und mir Kindr zwöschn Bunkertrimmrn und römliegndn Boumstämm de schinnstn Spielplätze hottn. Ne ömmr zr Frejde vu unsn Aldrn !

Obr om libstn drinnt mich ou o de örschtn Geschäfte, die mr hottn. Dou worn fr de Labnsmöttl ei dan „Arkadn“ dr Brath-Flejschr, dr Wolf-Lodn, wu mir Kindr de Bildl frsch Sanella-Album sommln totn, natierlich dr Posslt-Bäcke (doumouls labte ou de Simm-Bäckn vu drhejme noch) und de „Paulitschekn“ (se schrieb sich Pawlitschek) mit n Milchlodn. De Krenung ei dar Reihe wor s Gosthaus „Zur Wahrheit“ vu Wondrakn, wu mr sich ei dr örschtn Zeit Tallr und Leffl salber mitbrengn musste. Aus n Fiedler-Labnsmittlodn ei dr Hittnstrouße, anner klenn Baracke zwischn n Blocke mit n Riebezohle und n spetrn Drouht-Resler o dr Kreuzung, dorft ich mr ömmr ane Toffl Stockmann Tschoklade mitbrengn, wenn ich fr de Mama ejmoul ei dr Woche eikeifn ging. Die klejne Toffl wor ei a rutes Popier eigepackt, und s wor ömmr a Märchnbildl drbeine.

Schpetr kom noch dr Erlebach-Flejschr nabn n jetzichn Trafo-Häusl ei dr Gewerbestrouße drzu mit senn Blutt- und Labrwirschtln und dan dickn Schweißwirschtln jedn Dinstich. Fr mich machte dr Preißler-Flejschr, dar dort orbeitn tote, ömmr ane Schweißworsch ohne Griefn. Wörklich beziehmt worn obr de Fischl-Anna und Wörschtl-Bruno, ou „Schwarze Hand“ gehejßn. De Anna hotte ane klejne Holzpude. Ei grußn Fassln, olle offe, hott se de Salzkurkn, de Rollmöpse und s Sauerkraut. Ei an grußn Toppe wor dr Semft, ufn Tische de Picklinge und s Fieschzeug. Bedinnt wur persenlich mit dr Hand – hygienisch ne ganz einwandfrei. Obr s ös niemand dastrwajgn krank gewurn. Ei dr Nopprschoft, undr n ehemalichn Stiegnufgange vu Drouht-Resln hantierte Wörschtl-Bruno ei ähnlichr Weise. A Kunde tot amoul uf n wortn, ols Bruno ban Posslt-Bäckn Brut hulln wor. Ols sich dar Kunde iebr dos noße Brut ban Wörschtl wundrte, sohte Bruno, indem a n Orm hub: „Sahnse ock, wie ich schwitze!“ Ob dar Kunde de Schnitte zu dan Wirschtli gegassn hout, ös ne iebrließt, denn a hout s ne drzahlt. Und dann gobs ou noch n Klitzke-Lodn. Ei an klinschn Häusl, dort, wu etze dr Postblock stieht, vrkoufte a Berliner Ehepoor olls, wos de fr de Kiche brauchn totst. A Riebeisl und Firml zun Platzlbackn ho ich heute noch.

Jo, dos worn su a poor Drlabnisse mit da ollrörschtn Lodn und dan Besitzrn – olle vu drhejme. S gäb natierlich noch vill mieh zu drzehln vu doumouls. Etze sein se olle vrschwundn, de Besitzer labn ou nemieh und de Nouchkumm tun s ne watrfiehrn.

Amende kinn sich a Poore aus dar Zeit su wie iech noch drinrrn. S wor ane ufregnde Zeit mit vill Arbeit fr de Erwachsn. Obr se hon wos sehr Gudes und Schienes drschoffn. Und fr die, die etze unse Neugablunz su bunt machen, wär s amende intressant zu drfohrn, wie s amoul wor und ofing. Mejnt dr ne ou ?